PORTRET

Hoofd - redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIKJOSOPONO
DI SOERAKARTA.
Pengarang
R. M. SOELEIMAN
DI BOJOLALI.

HARI REBO 29 NOVEMBER 1916. Tahoen ke VI

DARMO-KONDO

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs Soerakarta, dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di Soerakarta.
Kantoor Redactie dan Administratie di Kaoeman, Telefoon No. 133.
Keoentoengan bersih, 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI,
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO
SOERAKARTA.

HARGA ABONNEMENT.
1 Tahoen f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan Maart, Juni, September dan December
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARGA ADVERTENTIE.
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatkan advertentie tidak dapat koerang dari f 1 dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat - soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat - soerat DOCUMENT dan lain - lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE.

Kiesrechtnja boekan bangsa Europa dinegeri Belanda.

Jang dipertoean Besar G. G. sekarang, telah menjiarkan kabar² officieel dari Nederland atau kesoedahannja chabar² itoe, jang bersangkoetan dengan keperloean Hindia Belanda. Beloem selang berapa lamanja, maka terbatjalah chabar² officieel dalam soerat² pewarta, kapankah,— moela² dioendoer — ontwerpnja Volksraad akan dibitjarakan dalam Tweede Kamer; Demikian djoega boeahnja pembitjara'an itoe dengan singkat telah terbatja dalam soerat² chabar.

Dalam *Javasche Courant tanggal 14 ini boelan kami membatja seperti berikoet:*

Menilik chabar² jang diterima dari Minister van Kolonien, maka voorstel hal merobah artikel 80 dari Grondwet, diterima oleh Tweede Kamer, voorstel mana mengandoeng soepaja segala Nederlanders (orang Belanda) dan djoega segala ra'iat Belanda jang berdiam di Nederland, akan mendapat kiesrecht.

Sebagian besar dari ra'iat Belanda di Hindia kedjadian dari pada Boemipoetera dan Tjina, dan mereka itoe hanjalah sedikit sahadja jang tinggal di Nederland. Beberapa orang jang baroe azik mengedjar ilmoe disana, oemoernja kebiasaan dibawah 23 tahoen, ja' ni oemoer jang paling moeda sekali goena menerima kiesrecht; ketjoeali dari pada itoe, ra'iat Belanda dari Hindia jang tinggal dinegeri Belanda, dibangoenkan dari djongos² Djawa, jang banjaknja tiada seberapa.

Kiesrecht Nederland boeat ra'iat Hindia itoe sebetoelnja boleh dipanggil tanda jang dihiasi sadja oentoek akan mendjadikan satoe.

Akan tetapi soenggoehpoen demikian, hal mengadakan kiesrecht di Nederland oentoek ra'iat Hindia itoe boleh dianggap penting. Siapa sadja, jang di Hindia beloem mempoenjai kiesrecht, dus dibelakangkan dengan orang Belanda, tentoenja ia di Nederland merasa mendapat pahala jang sekonjong² datangnja. Ditanah, dimana terdapat banjak keperloean sendiri, maka ra'iat Belanda masih didjaoehkan dengan kiesrecht. Akan tetapi di Nederland, dimana staatkunde (ilmoe negeri) rata² asing adanja oentoek doenianja sendiri, ia merasa dipanggil toeroet angkat bitjara dan —datanglah hak bitjara—ja, sebagai terpaksa.

Tentang hal jang demikian itoe, orang boleh berkata dengan lantaran, bahwa hal itoe hampir sadja akan membawa boeahnja jang *praktisch*.

Dalam angan² sadja, adalah laba jang boleh di masoekkan kedalam boekoe. Sekarang orang tjakap berkata, bahwa.... demikian itoe bila di Nederland segala bangsa kira² sama berdirinja tentang wet.

Toch Boemipoetera² di Nederland roepa²nja telah merasakan waktoe jang lebih baik. Wet lama oentoek keadaan Nederland ketika tahoen 1850 telah memberi tahoe dengan pendek tentang perasaän Nederlanders, sebegitoe, sehingga segala pendoedoek Boemipoetera diangkat djadi Nederlanders en dus bersama sama bisa pergi memilih ke Nederland! Peroebahan wet dari tahoen 1892 memotong itoe bahaja.

Kiesrecht Nederland oentoek ra'iat Hindia itoe poenja pihak baik. Kiesrecht *Hindia* tidak boleh lama ditjegah, kata *De Locomotief*.

Djawapan pada karangan soedara Soetji dalam Darmo Kondo no. 127.

Didalam D. K. no. 127 moeka pertama kolom ke doea nampaklah pada sesiapa djoea jang membatjanja soeatoe kepala karangan jang pakai letter itam begini boenjinja „ NASIBNJA PERAMPOEAN". Maka pada permoela'an karangan itoe penoelisnja jang bernama „Soetji" menjatakan pedih dan djerih hatinja apabila membatja karangan soedara R. Siti soendari jang terbit didalam M. M. no. 10, tetapi sebeloemnja saja meneroeskan djawapan ini biarlah doeloe saja memberi critiek tentang terkedjoet penoelis Soetji itoe. Pada fikiran saja apabila kita melihat sesoeatoe apapoen djoea hendaklah kita tetapkan hati kita soepaja sempoerna keada'an kita, tetapi pada soedara Soetji ada sebaliknja dan ia lantas lemah ertinja ia mengeloeh. Keada'an seroepa ini memang kebanjakan hinggap pada bangsa kita, tetapi hendaklah kita beroesaha soepaja Badji ketakoetan atau kelemahan kita itoe ilang dari pada djasad toeboeh kita, karena hal jang seroepa itoe membingoengkan fikiran pada menentang sesoetoe maksoed. Berani hati, keras hati tetap fikiran pada menoedjoe sesoeatoe maksoed itoelah jang membawa kita pada djalan kesampoerna'an, tetapi apabila kita melihat atau membatja sesoeatoe lantas kita lemah itoelah jang memoendoerkan kita dari pada maksoed kita, walaupoen ada keberanian kita nistjaja ta' dapat tiada berobahlah sedikit keada'annja.

Sebab jang mendjadikan begitoe pada kita tidak lain dari didikan iboe kita jang senantiasa, semasa ketjil ketjil, ditakoet²kan dengan serba neka (segala matjam) perkataan jang mengandoeng arti jang memberi takoet dan lemah anggota kita. Inilah soeatoe keadaan jang menjikoet djoega akan memoendoerkan kita pada menoedjoe maksoed kemadjoean. Hal kita sekarang boleh dibilang *salah poen täkoet benarpoen kita takoet djoea.* Saja tidak fikir seseorang jang senantiasa didalam ketakoetan dan kelemahan bisa menoedjoe dengan sampoerna pada jang ditoedjoenja—djika ada sekalipoen takoet dan kelemahan pada kita patoet dan wadjib kita tidak moesti oendjoekkan djika kita terdapat dengan tesoeatoe.

Boeat saja, saorang, baik laki² ataupoen perampoean jang menoendjoekkan kelemahan hatinja pada sesoeatoe jang di pandangnja, maka ialah saorang jang goepoeh, dan dari sebab goepoeh tergesa², maka ta'dapat tiada koeranglah tetap haloeannja. Kebiasaan apabila seorang jang tergoepoeh memboeat sesoeatoe pakerdja'an itoe nistjaja koeranglah poela sampoerna rapinja pekerdja'an itoe—kalau tergoepoeh² hendak naik spoor, atjapkali terpleset dan memberi bahaja pada anggota toeboeh ataupoen toeboeh sendiri.

Penoelis *„Soetji"* menjatakan dalam karangannja itoe bahwa ia bertentangan sedikit dengan noot jang saja boeboeh pada karangan soedara Sitisoendari, maka dari sebab itoelah saja pandang bahwa toedjoean penoelis „Soetji" itoe tidak accoord dengan saja poenja toedjoean. Penoelis Soetji mengatakan bahwa pihak perampoean tahoe betoel jang merika diatas pengoeasaannja lelaki seperti boedak belian. Sesoenggoehnja benar dan betoel, tetapi adakah diketahoei sebabnja maka terdjadi demikian ? Tidak ! Pihak perampoean tidak beroesaha akan mengetahoei hatinja dan fihak lelakipoen djaoeh dari pengetahoean itoe. Lihatlah noot saja No. 10 di M. M. Djika tjoema bertereak sadja dan tiada mempeladjari hak² dan koeadjiban kita baik boeat perampoean atau lelaki, maka sehingga habis doenia ini tidak ada sesoeatoe kedjadian tentang itoe. Peladjari dan kerdjakan (praktijk), dan djangan tidak mempeladjari dan tiada mengerdjakan.

Saja tiada djadi heiran mendengar bahwa kebanjakan perkawinan diantara golongan bangsa kita Djawa hanja tergantoeng pada kehendaknja orang² toea kita sadja, sebab orang² toea kita memang soedah djaoeh dari pengertian jang wadjib diketahoeinja tentang hal itoe, dan anak² perampoeanpoen atau lelaki sekalipoen *dengoe* dan djaoeh dari pada hak pengartian jang wadjib atas dirinja. Djadi kedoea²nja sama djalan merangkak seperti anak beroemoer setahoen siapa poenja salah ? Saja sendiri seorang moeda beroemoer 28 tahoen tidak pernah akan toendoek hal perkawinan pada koeasanja orang toeanja dan hingga masa ini saja beloem lagi mempoenjai isteri. Mengapa ? Saja njatakan pada orang toea saja bahwa hal itoe ada tanggoengan saja sendiri, dan manakala koeat dan tjoekoep kekoeatan serta bersetoedjoe akan memikoel kehidoepan itoe, maka baroelah saja soeka. Saja terangkan pada orang toea saja dengan djalan igama dan dengan atoeran doenia sehingga diterima oleh akalnja—barang kali dia tidak terima kalau saja tjoema bentangkan hal doenia sadja atau kalau tjoema igama sadja, tetapi oleh sebab saja telah peladjari ilmoe² igama Islam dan ilmoe² Europa serta sedikit² pengatahoean koeno, maka boekti jang saja kasihkan keterima oleh akalnja orang toea saja, dan sehingga masa ini, apabila orang bertanja padanja mengapa „anakmoe tidak diberi isteri", „maka djawabnja, dia (sianak) tahoe sendiri jang mana kehendak dan penoedjoe hatinja".

Apa jang saja katakan itoe soedah semoea saja djalani dan boekan tjoema omongan omongan sadja. Soengoehpoen saja telah dapat kemerdikaan itoe, saja tidak menggoenakannja sembarang²an dan boeat saja menghoeboengkan diri saja pada lain bangsa itoe moedah moedahan didjaoehkan oleh Allah dari niat begitoe meskipoen saja seorang laki² saja hargakan diri saja dan bangsa saja lebih dari pada lain bangsa, dan djikalau ada seorang jang soeka mehinakan bangsanja dengan apa djalan sadja, maka saja pandang orang itoe sebagai seorang *chianat*.

Pers Boemipoetera bertriak tentang hal perkawinan poetri² jang dianggap terpeladjar itoe pada bangsa lain ada baik pada pikiran saja, sebab jang demikian terpandang hina dan jang mengerdjakan hal itoe dari fihak bangsa kita njata tiada menghargakan bangsanja. Apa poela kedjadian dari pada hal itoe semata², meroegikan bangsa kita, karena apabila itoe njai² dapat anak tentoe sekali mengikoet kepihak bapanja dan keroegian djoega pada jang kita dapati dari hal jang begini roepa. Akan mendapat karoegian itoe wadjib kita ichtiar soepaja djangan soepaja kita dapati lagi karena jang demikian itoe meroesakkan pendirian Natie (bangsa) kita

Akan disamboeng.
Wassalam.
A. H.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Barang perboeatannja orang dahoeloe kala. Orang djaman dahoeloe kala, banjaklah boeah tangannja, jang ditinggal, tersimpan dalam boemi tanah Djawa.

Didesa Dinaja (district Batoe afd. Malang) terdapatlah fundament²nja roemah.

Dihalaman toean J. Dinger dekat fabriek goela Modjoagoeng (Toeloengagoeng) terdapatlah disana oleh seorang dari ambtenaar² van oudheidkundigen dienst seboeah perhimpoenan artja². Empat boeah artja² dari ini perhimpoenan dan batoe² jang ditoelis, jang asalnja dari Sapoe Angin, onderdistrict Sendang di Wilis, telah diatoerkan oleh toean J. Dinger kepada Museum di Betawi.

Didesa Kandjeboer, onderdistrict Toentang, afdeeling Salatiga, ambtenaar terseboet djoega mendapat kelebihannja tjandi; disitoe terdapatlah artjanja banaspati, kaki²nja artja; patoeng² sematjam itoe terdapat djoega dihalaman roemah toean Ass-Resident Salatiga (telah beberapa tahoen lamanja artja² itoe hilang). Beloem berapa tahoen lamanja ada doea tiga boeah artja diambil oleh Tjina Salatiga.

Ketika perhimpoenan tjandi² Gedong Sanga di Goenoeng Oengaran dekat Ambahrawa digali dan dibersihi, maka terdapalah disana artja kepala Guru (Goeroe) jang masih baik. Roepanja seperti kepalanja Guru jang didapat Singosari. Lain dari pada itoe terdapat poela artjanja Nandi çvara, jang indah sekali dan disimpan baik²; sehingga hidoengnja masih baik kaki²nja djoega masih terdapat.

Di Kedoe, pendoedoek djoega mendapat matjam² koewe² dari gipi (batoe kapoer) ditjandi sematjam itoe. Koewe² itoe besarnja tidak sama, ketika itoe orang tidak tahoe, apakah goenanja barang² tadi. Tetapi sekarang telah njata, bahwa barang² itoe boleh dianggap seperti timbang timbangan boeat menimbang emas, perak dan sebagainja. Boeat timbangan Djawa Hindoe barang² itoe penting sekali.

Ketika toean van Stein Callenfels bepergian priksa diafdeeling Kediri, Toeloengagoeng, dan Blitar mendapatlah toean terseboet beberapa perboeatannja orang doeloe kala, jang hingga sekarang ini tidak terkenal. Adapoen boeah tangannja orang doeloe kala itoe beroepa artja² patoeng² dan lain²nja (patoengnja Cri) (Sri) jang indah sekali. Patoeng ini dadanja berlobang² teroes, barang k alitoelah kedjadiannja tampat mandi jang telah terkenal namanja: Soerowono, didesa Tjanggoe dekat Paree.

Didesa Manggis (Kediri) terdapat soedah artja Arddhanari jang indah tetapi soedah roesak.

Didesa Pantjeran (Blitar) terdapat seperti himpoenan artja² jang boesoek roepanja, dan jang seperti boeah tangannja orang Amerika doeloe kala.

Di Wates (Kediri) terdapat artja jang doedoek berkepala lemboe; (djadi Nandi).

Perkara besar di Buitenzorg. Kapan hari kami wartakan bahwa saksi jang perloe, hoofdgetuige, dalam perkara orang Duitsch toean Keill dan Schuun terdawa ngeraman telah ditahan pendjara terdakwa soempah palsoe (djadi saksi palsoe). Kemoedian sekarang orang memberita pada *N. Soer. Crt.* bahwa saksi itoe mengakoe sahadja teroes terang. Dari itoe maka Justitie tjari tiga orang temannja tjampoer djadi saksi palsoe.

Bandjir di Malang. Soengai Brantas, di Malang, maka soedah moelai bandjir. Menoeroet correspondent *N. Soer. Crt.* maka kampoeng Ledok jang soesah sendiri. Disitoe air bandjir sampai doea meter dalamnja. Orang² banjak jang melarikan dirinja dipajon² roemah dan ada jang pergi ketempat² tinggi. Oentoenglah jang bandjir itoe tjoema satoe malam sahadja, karena esoknja air lantas toeroen.

Nasibkah Duitschland ?. Menilik warta² jang datang pada sedikit hari ini maka roepa²nja Duitschland ada nasib. Dimana Verdum Fransch dapat oentoeng perangnja sehingga Duitsch misti moendoer. Begitoe dimana Ancre maka Duitschkena dioendoerkan oleh Inggris. Di Macedonie penjerangnja jang dilakoekan oleh Servie, Inggris dan Fransch dari Saloniki maka dapat madjoe djoega sehingga dapat ambil kembali Monastier, kota bilangan Servie disebelah kidoel dekat dengan batas negeri Griekenland. Tambah² Baginda Radja Oostenrijk Frans Josef telah meninggal doenia, koendoer ke rachmar 'Oellah.

Kalau difikir dengan pandjang maka beloem seberapa Inggris dengan sarekatnja bolehnja dapat ambil kembali tanah dimana Frankrijk sebelah lor dus beloem seberapa Duitsch bolehnja kena teroesir dari tampat sitoe, sedang Duitsch ada lebih banjak dapatnja tanah dibilangan Roeminie. Akan tetapi ada lagi jang djadi fikiran, jaitoe tentang negeri Hongarie jang tadinja soeatoe keradjaän sendiri, tiada koempoel dengan Oostenrijk bagaimana sekarang ini. Adapoen bolehnja koempoel djadi satoe keradjaän jaitoe sebab Baginda Frans Josef Radja Oostenrijk ada hak keradjaän Hongarie. Barang tentoe serenta koempoel djadi satoe negeri of keradjaän, maka Hongarie memikoel soempah akan setia pada Baginda Radjanja. Sekarang serenta Baginda Frans Josef meninggal doenia maka Hongarie soedah tiada kepaksa soempah setia pada Baginda Radja Oostenrijk. Dalam oeraian redactie *Mataram* maka dikoeatirkan djangan² Hongarie tiada maoe koempoel lagi, laloe ia membalik moesoeh pada Oostenrijk, sebab kapan hari adanja oetjapan minister Hongarie jang kelihatan tiada setoedjoe dengan Oostenrijk. Hal jang demikian itoe maka roepa² nja tiada termasoek fikiran Duitsch. Akan tetapi kalau betoel Hongarie pisah dari keradjaän Oostenrijk, maka betoel² djadi bahaja besar boeat Duitschland. Melihat warta² jang baharoe² datang maka beloemlah ada gerakan apa² tentang Hongarie. Dari itoe maka kami tanjak: „Nasibkah Duitschland?"

Pewarta dari Djokja. Pembantoe kami mengchabarkan seperti berikoet:

Mengalirkan air. Dimana Soember di Tjlereng dekatnja kaboepaten Pengasih akan diperbaiki goena mengontjori sawah kepoenjakannja pendoedoek desa dalam kaboepaten Koelonprogo, djoemblah ada 261 bouw, 50 bouw kepoenja'annja pendoedoek desa kaboepaten Hadikarta (Pakoealaman).

Menoeroet taksirannja toean Ingenieur ongkosnja mengalirkan air itoe f 8800, dan nanti oeang ini 4/5 dibajar dari kas Kasultanan jang 1/5 dibajar dari kas Pakoealaman.

Soedah tentoe hal ini bakal djadi senangnja orang tani jang poenja sawah itoe, boekan?—

Mati didalam soemoer. Ketika hari 10 b. ini antara djam 12 pentang hari orang nama Sodikoro pendoedoek desa Sentoel (Prambanan), baroe membikin soemoer ada tampatnja sendiri, setelah dapat 10 meter dalamnja dimana, tanahnja sekonjong² ada jang goegoer sampai banjak jang medjatoehi dirinja, maka lantaran itoe mendjadikan matinja. Inilah nasib orang ?

Derma. Beloem lama ini K. G. P. A. A. Mangkoeboemi dan G. P. A. Poeger telah memberi derma roepa oeang banjaknja f 20 kepada Comite Onder Stuningsfonds Madioen.

Barangkali akan berhatsil. Doeloe kami pernah mengoesik tentang pendjagaannja oppas² jang ada didjalan² besar dan mengharap pada pemarintah soepaja djalan² kampoeng kedjawan jang soenji² djoega haroes dikasih oppas goena mendjaga segala keselamatan. Begitoe djoega mengoesik djalan² kampoengan jang soenji itoe kami harap soepaja pemarintah soeka kasih penerangan lentera sepatoetnja, teroetama di Aloen² djoega haroes dikasih lentera jang baik, dimana oesikan kami itoe telah dimoeat *D. K.* sini roeangan bahasa Djawa.

Setelah *D. K.* jang moeat oesikan kami itoe

keloear, tidak antara lama tampaklah pada penoelis dimana djalan² perampatan kampoengan Djawa itoe soedah ada oppasnja jang mangkrock² mendjaga keslamatannja publiek, teroetama di Aloen² oetara beloem lama ini penoelis tahoe padoeka Regent Kota bersama² orang pertjajanja negeri Kapatian telah sama mengatoer² dimana tampat jang patoet ditaroeki lentera. Maka menoeroet tanda² jang akan ditaroeki lentera itoe ada 10 tampat (10 lentera) dan nanti djoega laloe segera akan diadakan, karena keboeroe banjak keperloean, ja ini: Sekatenan- Manton dan lain lainja. Soekoerlah soekoer.

Voetbal sport. Walaupoen penoelis ini tidak mengarti maksoednja perhimpoenan Voetbal sport sedikitpoen, tapi kami pandang tiada boeroeknja penoelis toeroet² mewartakan ada *D. K.* sini jaitoe tentang adanja anak² di Djokja jang sama mempergoenakan main voetbal. Apa jang akan penoelis wartakan itoe ? jaaa ta'lain hanja hairan sekali ramainja anak anak itoe setiap sore telah beratoes ratoes jang berlomba² ada di Aloen², sedang sipenontonpoen djoega boekan² banjaknja, dimana antara anak² jang berlomba² itoe kedapatan berdjenis² bangsa sehingga menjenangkan pemandangannja sipenonton. Teroetama djikalau kebetoel djatoeh hari Minggoe sore, waaah banjaknja anak anak jang main voetbal dan banjaknja penonton soedah tidak boleh dikatakan poela, sehingga di Aloen² tampak penoeh orang belaka. Sedang perhimpoenan² tadi jang teritoeng besar sendiri 1 dari oesahanja anak di Kahoeman, 2 Belanda di Pengok dan 3 anak² Belanda di Ngoepasan. begitoepoen fehak militaire djoega tidak ketinggalan, lainnja teritoeng ketjil² sadja.

Dari pendengarannja penoelis diantaranja perhimpoenan² jang besar sendiri itoe roepa²nja adalah jang mempoenjai kekajaan, dimana saben bertandingan djatoeh hari Minggoe tempo pakai mengadakan muziek dan beratoes-ratoes koersi, tapi koersi ini disediakan boeat Belanda² en Njonjah sadja, lainnja bangsa itoe tidak diperkenakan, bejanja masing² koersi f0, 50 dan f0, 25 boeat anak jang beloem oemoer.

Kami tidak oesah poedji pada kebaikannja perhimpoenan itoe, karena toean² pembatja sendiri soedah banjak jang mengerti. Tjoema sadja kami toeroet² menjampaikan pengharapan, siapa toean² jang gemar main voetbal sport dan gemar menonton perlombaan itoe, soekalah kiranja tôean menjaksikan sendiri datang ke Djokja, bagaimana adanja nanti toean akan tahoe sendiri.

Katrangan karoegian banjak. Kapan hari penoelis telah mewartakan tentang adanja kariboetan di Keraton lantaran ada api makan roemahnja salah soeatoe selirnja S. p. Kangdjeng Sultan, dimana warta kami itoe tjoema kami katakan „dengan karoegian sedikit" tiba² sekarang kami dapat warta jang boleh dipertjaja, adanja karoegian itoe katrangan *banjak*, ja ini koerang lebih ada f 3000. karena banjak barang² dari katja ([illegible]) jang roesak lantaran kena polahnja orang jang tandang sendiri. Dan barang itoe banjak boeat sedijan bakal poenjaknja ([illegible]) poetra poetri jang akan djadi Penganten besoek boelan Redjab jang akan datang, djadi barang belian baroe semoea.

Dari peperintahan perang kami menerima pemandangan militaire acte di Palembang-Djambi pada tanggal 18—25 November, sebagai dibawah ini:

Djambi. Keraman² jang bersarang, didaerah Batanghari, Minggoe jang telah laloe, keilangan beberapa orang *kontjonja.*

Tiga orang pengiringnja Raden Peraboe, jang masih berkeliling didaerah Batanghari, telah ditangkap oleh marechaussee, sementara itoe maka banjaklah orang mengharap, antara mana terdapatlah bapanja pseudo sultan Doewahid dan seorang Maadji gelar panglima soeto dengan 35 orang pengiringnja, Sultan terseboet telah dibawa menghadap oleh pendoedoek dalam boelan October. Sekarang Raden Praboe masih mempoenjai pengiring, paling banjak 17 orang dan 3 poetjoek sinapan dengan sedikit munitie.

Lain dari pada itoe banjak keraman jang menjerahkan dirinja, antara mana adalah seorang Hadji Saleh dari karang Mendopo, ja'ni seorang dari pemboenoeh²nja Controleur Walter.

Tempat semboenjinja Rio Depati dari Lidoeng dekat Tabir, sekonjong konjong didatangi oleh patrouille jang dikepalai oleh Luitenant Grashuis, akan tetapi Rio Depati mengetahoei hal ini dan ia sigera melarikan dirinja.

Sanak² soedaranja perempoean dan seorang pengiringnja djatoeh kedalam tangannja patrouille. Dalam pemandangan Minggoean jang telah laloe soedah dikabarkan, bahwa keadaan didaerah Batang—Asai [afd. Soerolangoen] beloem semoea boleh diseboet baik, akan tetapi sesoedah itoe datanglah chabar bahwa keadaan antara kepala² dan pendoedoek² dalam daerah terseboet menjenangkan hati.

Sepandjang chabar dari Djambi, maka adalah 600 orang keraman dari Djambi bermaksoed akan pergi masoek di Indragiri kidoel, dan di Tjepako-hoeloe, anak soengainja Kwantan, mareka itoe akan menjerang brigade jang mendjaga dibatas batas; serangan ini akan dilakoekan pada malam 14—15 November.

Akan tetapi menilik chabar jang terachir achir, chabar itoe tidak njata; hanjalah ada seorang bernama Imam Serail, beroemah di Aoer Tjina dekat Tjinako hoeloe, mengantjam mati kepada pendoedoek ² bila mana mereka itoe tidak maoe masoek Serekat Abang; maka dengan hal demikian itoe, Imam Serail beroleh 500 orang *kontjo.*

Imam Serail dengan 3 orang pengiringnja telah menjerang brigade jang mentjoba akan menangkap sidoerhaka ² disitoe, akan tetepi ia dengan 2 orang pengiringnja ditembak mati, sedang seorang pengiringnja mendapat loeka dan melarikan diri. Fihak militair jang mendapat loeka ja'ni : brigade commandat dan 8 orang soldadoe Boemipoetera.

Sekarang kekoeatan militair diangkatkan dari Djambi dan Rengat (Indragiri) ke Indragiri kidoe.

Pelembang. Dalam karesidenan ini tidak ada kedjadian jang penting.

Chabar matjam² jang terdjadi dalam boelan November 1916.

Antara tanggal 23-25 ini boelan: manteri O.R. di Paloer (Grogol) dischorst djabatannja, karena ada Controleur O. R. commissie dari keadaännja boekoe² tjandoe dan oeang, ada tiada tjotjok; adapoen setelahnja perkara masih dioeroes; penoelis sangat sajang hati melihat anak soeaminja manteri O. R. itoe; karena ia poenja soeami baharoe hamil dan anak² masih ketjil² lantas kehilangan penghidoepannja. Maka penoelis hanja beroetjap dengan keras: ajolah! saudara² golongan ambtenaar O. R. taroehlah sedikit sajang pada soeami dan anak²nja manteri O. R. di Paloer, jang baharoe soesah besar itoe.

Terseboet dari besluitnja padoeka Directeur van L. N. en H. tt. 4 ini boelan, berenti dengan hormat (eervol ontslagen) karena disoedahkan dari ambtenaar Burgerlijken Veeartsenijkundigen dienst: dalam residentie Soerakarta. Raden Soepardjo tijd: manteri b/d B. V. D. di Karanganjar (Sragen).

Perintah kamantren Ond. district Paloer (Grogol) sekarang sewa roemah dekat sama pasar Paloer (Grogol) dan sewannja menoeroet chabarnja hanja f 7,50 seboelan, djikalau begitoe toean manteri Ond. distr. ada oentoeng f 2,50 saban boelan.

Melanggar oendang² Soenanan: manteri Onderdistrict Paloer (Grogol) didalam bawahnja jaitoe: saorang kadjinemannja mendirikan roemah boeat disewakan pada Hulppostkantoor di Paloer, tiada rapport ia tahoe tinggal diam diam sadja; ingatlah!! peratoeran woningverbetering, djangan poera² tiada tahoe, neer! Lagi poela tiada penoelis sadja jang tahoe, akan tetapi pendoedoek di Paloer hampir semoea tahoe, jaitoe: djika Toean manteri Onderdistrict di Paloer (Grogol) sering² djalan didjalan besar paloer hanja berpakejan, pakai badjoe potong mangkok sembagi merah, kain enz; itoe pantas? itoe djoega melanggar lagi: lihatlah D. K. No. 126 disitoe ada petikan dawoeh begini: [illegible] 3289/1 A/3 en . . . . enz. enz. bagaimana? telah mengarti toean manteri Ond. dist. di Paloer!! djikalau poera² tiada tahoe soerat perintah, terlaloe namanja.

N. B. maka penoelis mohon dengan hormat soepaja manteri Onderdistrict Paloer dikirim dari ini soerat kabar biarlah dapat tahoe, adapoen seteroesnja tersilah kepada jang wadjib.

Den heer Goed Opletter!!
en wel klikspaan wordt genoemd.

Ngadiredjo. Barangkali toean² pembatja masih ingat, bahwa di Ngadiredjo seboeah kota onderdistrict jang ramai lagi radjin. Maka prijajinjapoen roekoen. Disitoelah didirikan seboeah societiet bernama „Sedio-Moeljio". Adapoen kebaikannja itoe societiet memang bagoes benar, hingga dapat mengeloearkan boekoe bertietel „De Toekomst" terdjoeal dimana².

Setelah kami pindah dari itoe kota. maka terdengarlah soeara jang amat boesoek jang menioep pada telinga kami. Maka kepoeapan jang endah itoe, terbaliklah djadi boesoek belaka. Societeit Sedio-Moljo sekarang bermerk Sidio-Tjiloko, sedang prijajinjapoen djoega toeroet tidak karoean, [tidak roekoen]. Ada djoega chabar jang kami dengar, boelan jang soedah lenjap ini, adalah toedjoeh orang prijaji's jang dischorst; jaitoe melanggar kepertjajaän, (ach jamer!). Beloem selang lama ini, maka kami trimalah woro², dari Ngadiredjo, jang menerangkan disana mentjahari seorang prijaji jang melarikan diri dengan membawa barang Gouvernement. Ada poela chabar jang tiada patoet didengarnja. Terbawa dari apakah keadaannja Ngadiredjo djadi begitoe matjam? O, ja, karena terbawa banjaknja orang mengadoe koetjing atau memelihara nachtvliegje. Kami heran seriboe heran, kepala itoe negeri (Ass. Wed) tiada melarang hal itoe. Pemarintah toch soedah melarang mendirikan roemah pandjang; tetapi disitoe ada terdiri vijf nachtvliegjes huizen.

Apakah keradjinannja kota itoe kami jang memboeat? Neen; kami tiada berdjasa sedikitpoen. Tetapi sedikit berfaedah; jaitoe mana orang jang berlakoe tjoerang atau tiada senonoh, kami ingatkan; kalau tiada maoe; laloe kami loekiskan dimana soerat chabar. Maka kami berani meloekiskan itoe, tiada terbawa hati bentji; tetapi terbawa hati tjinta; djangan sampai trima besluit penjaboetan njawa. Toean² pembatja tentoe soedah makloem; mana orang mendjadi toekang chabar (journallist) dibentji oleh jang sering main knoeit of kodok oelo. Hal itoe tiada mengapa; asal sadja berkata sebenarnja.

Tatkala doeloe kami masih di Ngadiredjo, djaranglah chabar boesoek jang kami dengar; dan kami memang dihormati ([illegible]) [illegible] tetapi serta kami pindah dari sitoe; ada, ada sadja chabar jang tiada enak; sampai adalah prijaji's jang menjewa roemah gedong dengan vrij. (Kasihan).

Maka penoetoep karangan ini, kami memberi nasehat pada prijaji's Ngadiredjo; djanganlah toean melakoekan perdjalanan jang tjoerang, jang achirnja mendapat ontslag. Petikkanlah pekerdjaän toean. Ingatlah barang sedikit, dapat mengorbankan diri.

Oleh sebab kami memberi nasehat jang demikian itoe, karena di Ngadiredjo soedah termashoer ongeschiknja. Apa lagi memang masih ada salah satoenja prijaji masih gemar menjoerang. Maskipoen seorang of doea orang jang tjoerang, tetapi semoea prijaji's disitoe toeroet [illegible]; hingga kepala kota dipindah, meninggalkan k... banjak galoetitnja (hasil . . . .):

Gegroet.
WIE BEN IK?

SOERAKARTA.

Societeit M. N. Tadi malam telah dilangsoengkan pemboeka'an akan berdirinja societeit di Mangkoenagaran, sebeloemnja mempoenjai roemah sendiri, menempati roemahnja Djojopoespitan koelon Temenggoengan dahoeloe. Banjaklah anggauta dan tamoe² jang datang.

Chabarnja jang terpilih mendjadi bestuur selakoe: president R. M. P. Brototenojo; (fehak M. N.) vice president R. Ng. Sastrodipoero (fehak K. S.); secretaris toean Reksohadiprodjo (fehak particulier) dan beberapa commissaris dan adviceur Raden Ng. Sastrowidjono.

Menilik sikapnja bestuur societeit itoe, njatalah dioentoekkan bagi beberapa golongan dari fehak Boemipoetra; ertinja tidak akan menjebelah measingkan lain golongan, biar kelihatan tampak soos M. N. sendiri, itoe tidak.

Kami redactie amat menesal tidak dapat memenoehi akan datang dikoempoelan terseboet, karena moela ² jang akan datang Hoofdred. kami sendiri, tiba ² dapat halangan koerang sehat badannja.

Akan memoedji kemadjoean soos itoe, kami sertakan bitjara, boeat permoela'an bestuur soos itoe haroes merasa beladjar dahoeloe, dan tenaganja jang vrij, djangan soeka *menegor orang berkain kawoeng, garis miring dan lain lain,* oepamanja.

Kabar kapal. Berangkatnja kapal api Radja hari Kemis 21 December dari Batavia, singgah Tjirebon, Tegal, Semarang, Makasar, Nragasaki, Sanfrancies Panamakanaal, Norfolk ke Neuwyork.

Kabar post. Moelai tanggal 3 December dimoeka ini, kantor telegram pada hari Minggoe dan hari raja akan diboeka: djam 9 hingga 11 pagi dan djam 4—5 sore.

Ketjilaka'an. Kelamarin antara djampoekoel 4 sore, adalah soeatoe anak kanak kira kira baharoe beroemoer 1 tahoen; dari koerang ati² orang toeanja, maka kanak itoe telah djatoeh kedalam selokan (kalen) disamping djalan besar kampoeng Soerolajan, terhantar hingga sampai selokan samping djalan besar dikampoeng Keratonan, baharoelah diketahoei orang, dan terdapat ditjahari oleh orang toeanja. Maka dengan segeralah anak itoe dinaikkan ketanah, akan tetapi apa latjoer! anak itoe telah hampir melajang djiwanja, laloe terbawa dengan naik andong ke Kliniek Kadipolo. Adoeh kasihanlah orang toeanja. Maka soeatoe kedjadian jang sedemikian, inilah soeatoe nasehat bagi jang empoenja anak akan ati² pendjaganja.

Boenoeh diri. Dalam *De N. Vorst.* mengchabarkan tentang halnja sergeant infanterie toean van Es memboenoeh diri, begini:

Baroe² ini, djam 9 pagi, sergeant der infanterie, van Es namanja, telah boenoeh diri dengan memakai karabijnnja dalam benteng.

Lain dari peloeroe, terdapatlah air dalam laras (loop) senapannja, dan oleh karena laras itoe dimasoekkan kedalam moeloetnja, djadi oetaknja diroesak sama sekali.

Adapoen sebabnja, oleh karena pengharapannja kepada seorang perampoean, mevrouw S. namanja, jang diam di Malang, sia sia.

Beloem berapa lamanja maka datanglah siperampoean itoe dengan seorang korporaal dikota Solo. Mevrouw S, berdiam dikampoeng, sebab ia seorang perampoean Christen. Roepa²nja toean van Es menaroeh ketjinta'an kepada mevrouw S; boeat solan salinnja kesenangan doenia, maka perampoean itoe tidak memperdoelikan toean korporaal lagi dan ia moelai berdiam (menoempang) pada sergeant dalam benteng, tentoe sadja hal sematjam ini tidak menjenangkan hatinja toean korporaal dan ia minta pindah di Magelang, sehingga ia kedjadian dipindah.

Pada soeatoe hari datanglah kembali toean korporaal di Solo akan mentjoba, apa Mevrouw S, kiranja soeka toeroet toean korporaal lagi: Maka dalam kampoeng terdjadi hal . . . . . antara toean korporaal dan Sergeant, sehingga didatangi oleh politie; dan djam 10 pada hari itoe djoega toean van Es direpotkan. Djam 9 ia masih bertjakap² dengan korporaal dimoeka benteng. Pada berapa lamanja badannja dipoekoel sendiri dengan tangannja. Kous kakinja jang kanan ditjaboet ia lantas mengindjak sentilnja sinapan. Barang kali ia salah mengindjak, sehingga bibirnja atas dapat keroesakan oleh boenji sinapan.

Toean van Es meninggal sepoetjoek soerat, jang maksoednja ia minta, apa itoe perempoean boleh toeroet pergi dikoeboer. Tetapi hal ini si-perempoean tidak mengharap, dan ia teroes pergi, roepa²nja mentjahari . . . . . baroe.

Tjabang O. R. B. *Samboengan D. K. No. 138.*

Nasehat toean Koesnie jang sebanjak itoe diterima dengan segala senang hati oleh sekalian bestuurs leden.

Toean Assistent Collecteur ada voorstel soepaja vergadering meangkat toean Moh: Koesnie didjadikan Adviseur, voorstel itoe dimoefakati oleh vergadering, dan laloe toean Moh: Koesnie diangkat djadi Adviseur, moela² toean itoe tidak sanggoep, tetapi kemoedian lantas menerima angkatan itoe dengan segala senang hati, maka bertepoek tanganlah sekalian jang berhadlir sebagai memberi selamat angkatan Adviseur.

Setelah itoe vergadering brenti 15 minut, dan sekalian tetamoe didjamoe thee dan ijs, sambil omong² mengekalkan persaudaraän. Kemoedian D... nja, tentang hal kem... goenanja perserikatan disetoedjoekan dengan keperloean (kaboetoehan) kita leden, dengan sebesar pengharapan soepaja sekalian leden bisa setimbang dengan maksoednja perserikatan (O. R. B.) dan toean itoe berdaja oepaja mengadjak teman seboeatnja soepaja mempergoenakan sendjata keroekoenannja, soepaja mendjadi sentausa, sebagai pribahasanja [roekoen hagawe santosa] dengan djalan mengadakan fonds jang bergoena boeat menolong kesoekaran hidoep sekalian ledennja, soepaja diachirnja bisa mengoerangkan, (teroetama kalau bisa hilang) kesoesahan hidoep kita jang sasoenggoehnja didalam kekoerangan (kemelaratan) pentingnja kahendak toean itoe soepaja kita sekalian O. R. bisa mendjaoehkan (slamat) dari bahaja jang selaloe mengantjam, jaitoe memakai oeang tanggoengannja (pegangannja) hal itoe diterangkan pandjang lebar, dengan bahasa jang lemah lemboet dan lagoe jang menjenangkan of loetjoe sampai bisa menjenangkan hati sekalian jang hadlir selaloe memberi tepoek tangan dengan kagirangan.

Laloe toean Atmodihardjo membatja lezingnja, bermaksoed mengadjak soepaja saudara² soeka memperhatikan mengadakan societeit goena tampatnja sekalian vergadering²nja perserikatan mitsalnja. Mardika Moelia, Opium Regie Bond dan lain² dengan societiet itoe diadakan leesgezelschap boekoe² (bibliotheek) dan Verstandelijke ontwikkeling, goena menambah pengatahoean sekalian ledennja hal itoe diterangkan pandjang lebar dan djelas.

Toean Assistent Collecteur angkat bitjara seroepa menoendjang maksoed toean Atmodihardja, oleh sebab hal itoe kedjadiannja dengan onkost jang tidak sedikit, maka toean Atmodihardjo dipersilahkan lebih doeloe mengidarkan lijst pada siapa jang bersetoedjoe.

Toean Menteri politie Balik papan angkat bitjara, moela² menoendjoekkan ketjinta'annja pada golongan O. R. sebab ia bekas orang O. R. djoega memberi selamat berdirinja tjabang O. R. B. Tjeper, laloe menoendjang maksoed toean Atmodihardjo, kalau hal societeit itoe bisa kedjadian, ia sanggoep memindjamkan ia poenja boekoe² jang kira² ada 40 bidji banjaknja (bravo!)

Pidatonja toean Menteri politie Balik papan ditrima dengan banjak trima kasih atas namanja perserikatan.

Akan disamboeng.

---

12. Kau misti berlakoe dengan baik kepada kekajaan alam ia itoe: Kewarasan atau kesehatan baik Djangan pernah alpakanlah sepenjakit pileg, bikin baik dengan lekas atau kau boleh kira sapenjakit lebih keras tentoe nanti djadi kesoedahannja. Bilamana alamat penjakit pileg terbit, sebentarlah kau misti membeli satoe botol WOODS poenja obat pepermunt jang termasjhoer. Sakit itoe nanti lekas dioesir oleh obat ini. WOODS poenja obat pepermunt jang termasjhoer dimendjoeal dimana mana dengan harga f 1.25 satoe botol.

ADVERTENTIE.

Kidjing Marmer.

Toewan toewan jang terhormat!
Djikaloe hendak beli kidjing marmer jang rapai dan indah perboewatannja, hareplah pesen kepada kami.
Katrangan harga dan tjonto gambarnja aken dikirim kepada siapa jang minta.

Sr. SARWANTO.
Koesoemojoedan (1)
SOLO

(1) Bertempat diroemahnja:
M. Bekel KEBOPANATAS.

—162—

Saia sinshe gigi bernama
Lie Tjin Biauw



Toekang gigi, jang paling bagoes terbikin oleh Sinsche LIE TJIN BIAUW Sekarang pindah di kampoeng Resoniten Solo. Dengen hormat berharep toewan dan prijaji saia batoeri tjobak saja poenja bikinan gigi palsoe dari porselin poetih en item, dan mas, bisa djoega bekas gigi dari mas, djaboet gigi tida sakit en bisa ganti mata palsoe percies mata betoel orang lijat tida bisa taoe kapan mata palsoe dari harga samalain orang saja poenja lebih moerah laintida saja toenggoe toewan poenja pesenan.

—16— LIE TJIN BIAUW.

PORTRET
jang pling bagoes
terdiri oleh
babah KING MING di
Waroeng pelem Solo
sabelah lornja
SOEMOERBOER.

Dengan hoermat berharap akan toean' prijaji' dan lain' nja ampoenja perkenan tjita, boeat menjaksikan kepada KING-MING ampoenjaper boeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar gamber. Tjoema djikalau dipanggil, ongkosnja poen adalah sedikit tambah. Dan bisa gambar djadi menjak sesoekaknja poelas kaja apa bole dan seberapa besar dan ketjilnja.

Katjoeali dari itoe djoega warna warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia. —2—

Lelang.

—174—

Besook pada hari Djoemahat djam 10 siang tanggal 1 December 1916 dihadepan kantor Vendutie di Soerakarta, akan didjoeal lelang.

1. Perceel recht van Opstal akan selamanja, terletak dikampoeng Kemlajan, district, afdeeling dan Kota Soerakarta, ongko kadaster 28 Sentie C afdeeling Soerakarta, ongko verponding 121. soerat kantor Resident t. t. 19 Januari 1898 no. 8.

Besarnja 192 Meter pasagi.

2. Perceel recht van Opstal akan selamanja, terletak dikampoeng Kemlajan, district afdeeling dan Kota Soerakarta, ongko kadaster 30 sectie C afdeeling Soerakarta, ongko verponding 122, soerat kantor Resident t. t. 19 Januari 1898 no 9.

Besarnja 801 Meter pasagi.

Perceel njang terseboet diatas jaitoe ketinggallan almarhoem S. S. KWEE SOM KIE akan dilelangkan dengan soekanja para ahliwaris dan didjoeal bersama-sama djadi satoe penawaran sebab doedoeknja seperti satoe perceel sadja.

Njang koeasa mendjoeal:
Mr. K. J. BIJL.

Toko Gerrits.
Voorstraat tel. 197
Baroe trim alagi minjak mawar dari negri Turki dan
Eau de Cologne No. 4711
Menoenggoe pesenan
P. G. A. Gerrits.
(126)

NILA DAN TJET KAIN BATIK.

Atas prentanja Kangdjeng Gouvernement. Solosche Credietbank di Soerakarta djoeal dengen contant, nila dan tjet? kloearan dari Europa boeat kain batik di atas permintaän aken pake sendiri boeat pekerdjaän dalem satoe boelan sadja; adanja barang barang soepaja meliat Circulaire (soerat sebaran sadja).

Orang orang jang beloem trima soerat sebaran (Circulaire) boleh sama minta di kantoor Solosche Credietbank Soerakarta.

Orang orang dari segala bangsa jang kerdja tjelep dan soga kain batik dengan memake nila dan tjet, dari Europa djika soeka beli boleh bikin permintaän di kantoor Solosche Credietbank, moelai poekoel 8 sampe poekoel 1 siang, tetapi tjoema dapat trima sebrapa banjak habisnja dan jang perloe pake masing masing poenja pekerdjaän dalem satoe sadja, men djadi tidak boleh beli akan tersimpan atau dagang.

Hari ketemtoean boeat bikin permintaän orang orang afdeeling Soerakarta

District Kota, misti dateng pada hari		Senen	4	December	16.
Onder district	Djebres	„ Selasa	5	„	16.
„	Pasarkliwon	„ Rebo	6	„	16.
„	Serengan	„ Kemis	7	„	16.
„	Lawean	„ Djemahat	8	„	16.
„	Kampoeng Lor	„ Saptoe	9	„	16.

Orang orang tjelep dan soga lain dari onder district jang terseboet di atas boleh bikin permintaän pada hari Senen 11 December 1916 di kantoor Solosche Credietbank.

Di bawah afdeeling Klaten boleh datagn pada hari senen 4 dan hari selasa 5 December 1916, di kantoornja Kangdjeng Toean Assistent Resident Klaten.

Di bawah afdeeling Wonogiri baleh bikin permintaän di Kantoor Filiaal Solosche Credietbank Wonogiri moelai hari senen 4 December 1916 sampe hari kemis 7 December 1916.

Toedjoe hari lamanja dari permintaän dan sesoedahnja di priksa baharoe bisa trima.

DE Administrateur.
—175— **K. G. V. MENTEL.**

Kabar perloe
Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng
Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekker erlodji' dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

Pendjoealan Besar boeat St. Nicolaas dari Toko Japan
Nanyo en Co.

Tjojoedan telef. No. 36. Katandan telef. No. 331.

Dari tanggal 30 November 1916
Sampai „ 4 December „

Didalam 5 hari ini lamanja, siapa jang datang blandjanja satjoekoepnja f 0, 50, bisa dapat

Potongan persent
dari 5 percent sampai 50 percent

Maka diharap Toean toean dan Njonja silakan datang.

Kita menoenggoe dengan hormat.

Nanyo en co.

Dimana Toko-Sinjo-Fabriek pakean anak
Lodji Wetan (Bloemstraat) Solo
Boleh belie, atawa pesen dengan Remboers Postpaket.

Pakean Boewat anak²
Barang soedah djadi
Bagoes dan Gampang
Tidak oesah dioekoer
Teroes djadi Tjotjok
Model njang paling Pantes
Boewat anak sekolah



Harga boewat 3 stel Compleet Boewat anak
beloem 5 taoen f12,50
Oemoer 5–7 taoen f14 (3 pakean)
„ 7-9 „ „ 16
„ 9-11 „ „ 17,50
„ 11-13 „ „ 20
Kasih taoe oemoer sadja tesl 3 boewat 2 of 3 anak Boleh djoega pesen.

Toko Sinjo-Lodji Wetan Solo,
Post adres FABRIEK PAKEAN ANAK

No. —159—

PORTRET
jang pling bagoes
terdiri oleh
babah KING MING di
Waroeng pelem Solo
sabelah lornja
SOEMOERBOER.

Dengan hoermat berharap akan toean' prijaji' dan lain' nja ampoenja perkenan tjita, boeat menjaksikan kepada KING-MING ampoenjaper boeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar gambar. Tjoema djikalau dipanggil, ongkosnja poen adalah sedikit tambah. Dan bisa gambar djadi menjak sesoekaknja poelas kaja apa bole dan seberapa besar dan ketjilnja.

Katjoeali dari itoe djoega warna warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia. —2—

Lelang.

—174—

Besook pada hari Djoemahat djam 10 siang tanggal 1 December 1916 dihadepan kantor Vendutie di Soerakarta, akan didjoeal lelang.

1. Perceel recht van Opstal akan selamanja, terletak dikampoeng Kemlajan, district, afdeeling dan Kota Soerakarta, ongko kadaster 28 Sentie C afdeeling Soerakarta, ongko verponding 121. soerat kantor Resident t. t. 19 Januari 1898 no. 8.

Besarnja 192 Meter pasagi.

2. Perceel recht van Opstal akan selamanja, terletak dikampoeng Kemlajan, district afdeeling dan Kota Soerakarta, ongko kadaster 30 sectie C afdeeling Soerakarta, ongko verponding 122, soerat kantor Resident t. t. 19 Januari 1898 no 9.

Besarnja 801 Meter pasagi.

Perceel njang terseboet diatas jaitoe katinggalan almarhoem S. S. KWEE SOM KIE akan dilelangkan dengan soekanja para ahliwaris dan didjoeal bersama-sama djadi satoe penawaran sebab doedoeknja seperti satoe perceel sadja.

Njang koeasa mendjoeal:

Mr. K. J. BIJL.

NILA DAN TJET KAIN BATIK.

Atas prentanja Kangdjeng Gouvernement. Solosche Credietbank di Soerakarta djoeal dengen contant, nila dan tjet? kloearan dari Europa boeat kain batik di atas permintaän aken pake sendiri boeat pekerdjaän dalem satoe boelan sadja; adanja barang barang soepaja meliat Circulaire (soerat sebaran sadja).

Orang orang jang beloem trima soerat sebaran (Circulaire) boleh sama minta di kantoor Solosche Credietbank Soerakarta.

Orang orang dari segala bangsa jang kerdja tjelep dan soga kain batik dengan memake nila dan tjet, dari Europa djika soeka beli boleh bikin permintaän di kantoor Solosche Credietbank, moelai poekoel 8 sampe poekoel 1 siang, tetapi tjoema dapat trima sebrapa banjak habisnja dan jang perloe pake masing masing poenja pekerdjaän dalem satoe sadja, men djadi tidak boleh beli akan tersimpan atau dagang.

Hari ketemtoean boeat bikin permintaän orang orang afdeeling Soerakarta.

District Kota, misti dateng pada hari		Senen	4	December	16.
Onder district	Djebres	„ Selasa	5	„	16.
„	Pasarkliwon	„ Rebo	6	„	16.
„	Serengan	„ Kemis	7	„	16.
„	Lawean	„ Djemahat	8	„	16.
„	Kampoeng Lor	„ Saptoe	9	„	16.

Orang orang tjelep dan soga lain dari onder district jang terseboet di atas boleh bikin permintaän pada hari Senen 11 December 1916 di kantoor Solosche Credietbank.

Di bawah afdeeling Klaten boleh datagn pada hari senen 4 dan hari selasa 5 December 1916, di kantoornja Kangdjeng Toean Assistent Resident Klaten.

Di bawah afdeeling Wonogiri baleh bikin permintaän di Kantoor Filiaal Solosche Credietbank Wonogiri moelai hari senen 4 December 1916 sampe hari kemis 7 December 1916.

Toedjoe hari lamanja dari permintaän dan sesoedahnja di priksa baharoe bisa trima.

DE Administrateur.

—175— **K. G. V. MENTEL.**

Pendjoealan Besar boeat
St. Nicolaas dari Toko Japan
Nanyo en Co.

Tjojoedan telef. No. 36. Katandan telef. No. 331.

Dari tanggal 30 November 1916

Sampai „ 4 December „

Didalam 5 hari ini lamanja, siapa jang datang blandjanja satjoekoepnja f 0, 50, bisa dapat

Potongan persent

dari 5 percent sampai 50 percent

Maka diharap Toean toean dan Njonja silakan datang.

Kita menoenggoe dengan hormat.

Nanyo en co.

Toko Gerrits.

Voorstraat tel. 197

Baroe trim alagi minjak mawar dari negri Turki dan

Eau de Cologne No. 4711

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

(126)

Kabar perloe

Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekker erlodji' dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

Dimana Toko-Sinjo-Fabriek pakean anak

Lodji Wetan (Bloemstraat) Solo

Boleh belie, atawa pesen dengan Remboers Postpaket.

Pakean Boewat anak²
Barang soedah djadi
Bagoes dan Gampang
Tidak oesah dioekoer
Teroes djadi Tjotjok
Model njang paling Pantes
Boewat anak sekolah



Harga boewat 3 stel Compleet
Boewat anak

beloem 5 taoen	f 12,50	3 pakean
Oemoer 5–7 taoen	f 14	
„ 7-9 „	„ 16	
„ 9-11 „	„ 17,50	
„ 11-13 „	„ 20	

Kasih taoe oemoer sadja tesl 3 boewat 2 of 3 anak Boleh djoega pesen.

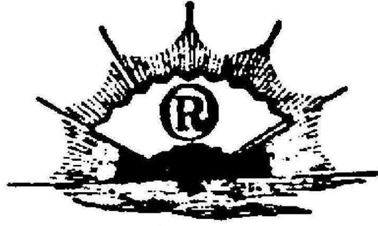
Toko Sinjo-Lodji Wetan Solo,

Post adres FABRIEK PAKEAN ANAK

No. —159—

BATJALAH INI

ADVER-
TENTIE!

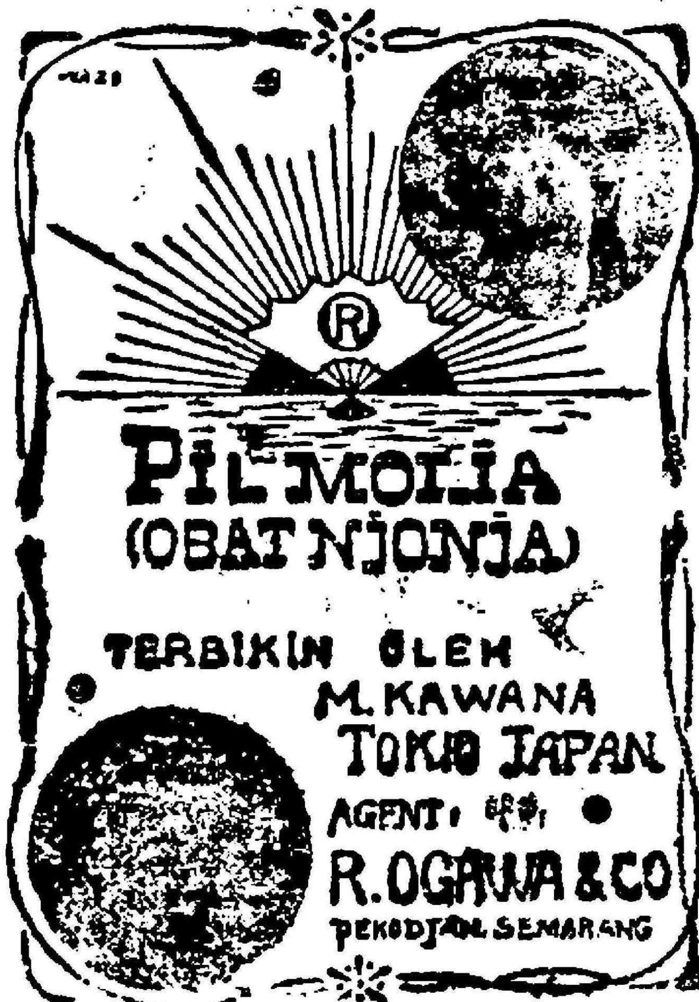
Handels  Merk

R. OGAWA & Co.
KETANDAN-SOLO

BERGOENA BAGI

Pembatja!

Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Weltevreden, (Batavia)



No. 23 Pil Moelia.

Djikaloe njonja njonja dateng boelan tida tjotjok pada waktoenja, soedah tantoe koerang enak badan kamoedian bisa toemboeh roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering sering dapat kapala poesing, mata djadi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoetan kaloe ditjoebit tida brasa dan waktoe malem soesah tidoer sering soeka kaget, dan tiada ada napsoe makan, badannja koerang seger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantas mendjadi baik Poen boeat njonja njonja jang maoe dateng boelan atawa pada waktoenja dateng boelan pinggang dan peroet berasa sakit of dateng boelannja ada koerang atawa liwat dari moesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sebagimana dikatahoei oleh banjak orang njonja njonja jang dateng boelan tida tjotjok, banjak TIDA BISA HAMIL (boenting) maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjotjok dateng boelannja dan membikin betoel doedoeknja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega boleh di harap aken bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA BERGOENA DARI f 1000-.

Harga doos besar f 2, 25
Harga doos ketjil f 1, 25

„WARAS"

Bikin seger otak dan koeat badan.

Koembali ilmoe pendokteran soedah dapat kemenangan besar, antero orang boleh bersoekoer. Toean Matsuo, seorang ahli obat obatan di Japan, sesoedah begitoe lama tjari tjari akal, kemoedian beroentoeng bisa mendapatkan ini obat jang setida tidanja adalah penoeloeng besar bagi banjak orang. Ringkasnja jaitoe boeat ka 1. Bikin koewat dan njaman badan; ka II. Bikin waras dan tadjam otak.

Bisa hilangkan orang poenja siksa dan sengsara dari lantaran tergoda oleh satoe penjakit penjakit jang terseboet di bawah ini.

Pening atawa kepala poesing, mata gelap, poesing seolah olah mabok, hati kesal, tida poenja kegirangan, malas hati boeat batja boekoe atoer atawa djalankan pekerdjaan, terlebih lagi boeat beladjar atawa pahamkan ilmoe dan oeroesan jang soesah. Lekas bosen dan soeka loepa, jaitoelah hati dan pikiran tiada tetap hati koerang giat (tiada telaten), takoet pada keramean, malas bergaoelan sama lain orang. Perasaan hati lekas soesah, en lekas bersoeka hati tetapi boeat sebentar sadja. Di waktoe malam soesah tidoer, dan djikaloe soedah poeles lantas ada sadja peng godahan impian jang tra'enak. Soeka keloear Keringet dingin. Djoega terkadang dapat impian sebagi sedang plesiran hingga toempah kekoeatan dengan tersia sia.

Begitoepoen orang jang tidak ada tjahaja moeka (poetjat poetjat) Boeang air soesah, hati berdebar (memoekoel moekoel) dan napas sesak, apabila be djalan sedikit. Djoega orang jang soeka terkedjoet (kaget) hingga brasa mendredek.

Segala penjakit itoe kena d'amoek djadi binasa oleh obat baroe hingga poen mesti dikasi nama „WARAS".

Lain dari itoe, ini obat dasarnja ada bikin tambah darah bagoes. Dan oleh karena mana napsoe poen djadi semporna tidoer bagimana pantas, hati seneng, njatalah badan mendjadi seger otak terang en tadjam, hingga selamatlah toeboeh, segala kesengsaraan dan kemelaratan habis terganti dengen keselamatan. Harga f 2.—



O G A W A

No. 31

AER RADJA.

Aer Radja — Kaloe kepala poesing pakelah **Aer Radja**
Aer Radja 4—5 tetes mengilangken sakit kepala.
Aer Radja mengilangken sindap-sindap (koerap)
Aer Radja kaloe di pake dikepala berasa enteng.

Orang orang jang pernah pake ada bilang:

Setetes AER RADJA ada seoepama berharga 1000 roepiah 1 fl. f 1 25.

No. 130.

OBAT „APA APA"

Sajang sajang kembang kembodja
Dimakan soesah diboeang sajang;
Goena apa di pegang sadja
Tida dimakan lida bergojang

Pauze (brenti sebentar)

Di Japan orang pande soedah dapetken soeatoe obat jang kita tida sanggoep kasi nama Sebab itoelah makannja di kepala ini rentjana ada kita goenaken kalimat „APA-APA"

Kita melinken bisa kasi katerangan Perdek:

Bila pake ini obat, nistjaja bisa tahan bergeloet lebih lama. Dan doea doea bertambah goembirah, kras napsoenja, sama sama kentjang. Tapi sih tida marah! Malahan sajang!

Pikirlah maksoednja pantoen jang diatas ini.

Pembatja, kaloe maoe tjari taoe jang lebih terang boleh oedji sendiri ini obat „APA-APA". HARGA f1. 75

No. 12. „PINTOE SORGA A"

(Obat penjaring darah).



Dalem satoe manoesia poenja diri, perloe sekali djaga bawah badannja, jaitoe djangan sampe darah kotor, itoelah jang paling tjilaka bisa menimboelken roepa roepa penjakit, seperti: pinggang sakit. toelang toelang brasa linoe, kloear bisoel di sekoedjoer badan, moeloet dan leher dalemnja sama brintisan sebagi koreng dan bengkak, kanan kirinja paha kloear rebeswenja, di kemaloean timboel merah merah ketjil ketjil atawa bengkak of roesak.

Sebaliknja djika darah bersih, badan bisa djaoeh dari segala penjakit djahat, serta seger dan koewat, hingga menoeroen pada anaknja djoega bisa kewarasan dan seger boeger.

Bila maoe djaga, soepaja dapet darah bersih, dan bila maoe menjaring darah koter soepaja lekas djadi bersih, baik lekas makan obat „Pintoe Sorga A" (obat penjaring darah)

Darah kotor lantaran sakit shijphilis (sakit kena prampoean itoe paling djahat, tapi maskipoen bagitoe traoeroeng „Pintoe Sorga A" dengan gampang en tjepet bisa bekerdja aken bersihken. HARGA f1 2,25 No. 70

Bisa dapat beli djoega pada toko NANYO en Co.

[illegible]

R. [illegible]

R.M. [illegible]

[illegible] 10 [illegible]

[illegible] 2 R.M. [illegible]

[illegible]

[illegible] (buiten gewoon).

[illegible] enz. [illegible]

[illegible] (Ch. Ackermann) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] f 1,50 [illegible] f 2 [illegible]

[illegible] I.

[illegible] I

[illegible]

Orgaan Boedi Oetomo.

[illegible]

SOCIETEIT Mangkoenagaran.

[illegible] 31 [illegible] 1916 [illegible] 190/24 [illegible] 3000. [illegible] 10,000 [illegible] 1917 [illegible]

[illegible] 28/29 [illegible] 1 9 1 6 [illegible] 8 [illegible]

1: [illegible]

2: [illegible] (Huis-houdelijk reglement) [illegible]

3: [illegible]

4: [illegible]

[illegible] 1 [illegible] (†)

[illegible] 1916 [illegible] VII [illegible] 32: [illegible] 1 [illegible]

[illegible]

(†) [illegible] Red.

[illegible] 7 [illegible] 1 [illegible]

[illegible]

[illegible] 17 [illegible] 1916.

[illegible]

[illegible]

[illegible] 6 [illegible]

[illegible] VII [illegible]

[illegible] I.

[illegible] 2/3 [illegible] 1916. [illegible] 7 [illegible]

[illegible] 6/3/4 [illegible]

[illegible] 8/3/4 [illegible]

[illegible] II.

[illegible] 7/1/4 [illegible]

[illegible] III.

[illegible] 9 [illegible]

[illegible]

[illegible] IV.

[illegible]

[illegible] *1—2 [illegible]

[illegible] 17 : [illegible] 1 9 1 6.

[illegible] I. [illegible] 6 [illegible]

---

21 [illegible] WOODS. [illegible]

[illegible]

[illegible]

Onderlinge Levensverzekering Mij.
BOEMI-POETRA.
Hoofdkantoor Magelang.

[illegible] f 250 [illegible] f 6000 [illegible] 10, 15, 20 [illegible] 25 [illegible] f 0, 75 [illegible]

[illegible] M. N.

—144—

[illegible]

—76—

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA

Katjamata Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Minjak wangi Eau de Lavende

—2—

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepiah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo. —6—

SROETOE „UTRECHT"

Hatoer bertaoe, sroetoe Utrecht soedah datang lagi, matjam-matjam nummer seperti biasa.

Satoe peti sroetoe	No. 5	isi	100	harga	f 6.
„ „ „	No. 5	„	50	„	„ 3.
„ „ „	No. 15	„	50	„	„ 3,75
„ „ „	No. 39	„	50	„	„ 2,25
„ „ „	No. 4	„	50	„	„ 2,75
„ „ „	No. 28	„	100	„	„ 2,75

Sroetoe terseboet diatas ini boleh dapat beli pada: Societeit Habiprojo.
Toko Bantoekarjo.
„ Djonokatok. Kotodiningratan Gandekankiwo.
„ Taroenodimedjo.
Restaurant Mangoenkarso Pasarpon.

Siapa jang soeka rewang djoealkan ini sroetoe (selakoe wederverkooper) akan dapat percent sepantesnja dan harap beremboeg lebih doeloe dengan

Importeur M. Ng. Honggopradoto.
Solo.

—161—

Boeat Prijajie bambanja Kangdjeng Gouvernement.

Kangdjeng toean besar G.G. tiada bisa dikira kira, bolih djadi satoe tempo dengan sakoenjoeng koenjoeng datang dimana toean poenja kadijeman, soepaja nanti toean tiada mendjadi repot, dengen ini saja mengengetken apa toean soedah sedia pakean Pradjoeritan boeat menjamboet rawoehnja toean Besar? Priksalah!

Toedoeng atau pet, misih baik dan apa soedah compleet?
Krah, Dasi, Kemedjan dan Kenoepnja apa misih baik?
Saboek, Epek, Anggar, Boro² dan Talibandang apa soedah sedia?
Kain² sawitan dan oedengnja jang soedah diblangko apa soedah ada?
Rongkonja keris dan prabotnja apa misih pantes?
Badjoe sikepan TJILIK borduurnja apa misih baik dan sampe?
Tjilananja apa soedah pake pasment?
Sepatoe, kaoskaki, dan tali kaos apa misih bolih dipake?
Songsongnja apa misih pantes dan beloem mesoem?

Antaranja ini jang mana toean perloe bolih beli atau pesen pada saja poenja TOKO, disediaken dari jang moerah sampee jang mahal dan boeat pangkat jang tinggi sampee jang bawah.

Djangan salah toelis, adres jang paling menjoekoepi boeat Pakean Prijajie melainken:

TJAN KOK DHAY, TOKO Pakean Prijajie
Soerakarta.
Telefoon No. 110.

—87—

Minjak Param Tjap Singa

TJAP INI JANG MOESTADJAB — Handelsmerk — Tjap Singa — Gedeponeerd — Register — „MINJAK PARAM LIM ENG TJIANG" PADANG — Onder No. 4839 — INI MERK JANG TOELEN

Beriboe-riboe.

Soerat² kepoedjian dari segala bangsa.

Membilang terima kasih serta menjatakan MINJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM ENG TJIANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjemboehkan) roepa roepa penjakit soedah kesoehor koeliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedjian, dari pada Toeankoe Toeankoe, Panglima Regenn Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tat panoeli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjech dan Alim Oellama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosian seng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankoe ankoe Penghoeloe wijk Penghoeloe Adat, Penghoeloe Agama, Penghoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djaksa Landraad. Adjunct Djaksa, Kadji Landraad, Imam dan Chatib, Goegoe Goegoe sakolah (onderwijzer), Mantri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Commies dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar jang ternama, serta dari toean toean pertoekangan soerat soerat kepoedjian besar dari koempoelan toeankoetoeankoe dan toean toean jang mendjabat pangkat pada Gouvernement, ija itoe dalam negri Residentie Padangsche Benedenlanden, negeri Padangsche Bovenlanden, Fort de Kock, Paja Oemboe, Padang Pandjang, Selok Priaman, Fort van der Capellen, Batoe Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redacteur dari soerat soerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kesihatan moestadjabnja [kemandjoerannja]. Ini Minjak Param Tjap Singa soedah menjemboehkan roepa roepa penjakit.

Ini Minjak Param tjap singa moestadjab sekali serta kemandjoerannja, amat perdloe sekali orang orang mesti sedia ini Minjak Param tjap Singa didalam roemah, teroetama boeat orang jang soeka pergi kekoetan dan jang soeka berlajar dilaoetan dan perdloe boeat orang jang pergi ditanah Mekkah d. l. l. amat bergoena didalam perlajaran dan berdjalanan djaoeh, kesihatannja ini Minjak Param tjap Singa ada amat besar sekali, ijaitoe membaikkan segala roepa penjakit seperti jang terseboet dibawah ini;

Penjakit kena Angin dan koeman koeman loeka kena piso, dan tertjoetjoek besi pakoe; bengkak kena terpoekoel, bisoel, koekoe tjanggoe, bengkak bengkak, biring biring, koerap, pane, koreng, kadas koedis, toekak, nambi, ponat penat, koeman ajer di djari, tangan dan djari, kaki, gatel, gatel, segala roepa penjakit dikoelit;

Sekalian bisa bisa digigit sopasan, peroet gemboeng digigit kala, oelar, laba (tawon), kangmiang bio bio kena oelat boeloe, galigate, digigit semoet api, njamoek dan kena angin djahat, masok angin, sakit peroet, mereojan angin, mejreojan doeri sakit oeloe ati, sesak napas, sesak oeloe ati, kaki tangan oelar oelaran, ketjoetjoe'kan antero badan, Kepala poesing, batoek, batoek, sakit dada, sakit kepala, sakit oerat moesi dan kena terbakar, dengan api, kenalak soerat jang terbakar kena besi panas, tersiram ajer panas dan lain lain, penjakit dingin dan penat penat antero badan, badan demam; kaki tangan dingin dingin loempoe, sambek sambek, sakit pinggang, sakit dalam toelang oerat oerat kakoe, entjok (reumatik), melandjer melandjer, sakit terkilir, salah oerat, linoe-linoe pegal pegal, bengkak isang (bagoek andjing bengkak dekat leher, sakit telinga bernanah oedoen, atau barah dipangkal paha dan pangkal (Fatiak) kaki tangan kepetjeng (kepiradang, oerat terkilir, terkilek dibantal, sakit gigi beolobang, djariawat, sakit koeping berbisoel, koeping bernanah.

Ini Minjak Param Tjap Singa amat besar goenanja dipitjit pitjit [oeroet oeroet] sekoedjoer badan tentoe mendapat kesihatan dan menamba koedrat (kekoeatan) kepada sekalian orang laki, laki perampoean anak-anak dan orang² besar, teroetama boeat orang isoeh dan moeda dari jang dingin dipanaskannja, dan oerat² jang kakoe, dibaikkan, apa lagi boeat orang orang perampoean jang baroe habis beranak perdloe dibaroetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tjap Singa boeat mehilangkan roepa roepa penjakit;

Tiap tiap etiket serta stempel lak di botol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakai TJAP SINGA dan Berikoet ada soerat ketrangan pakeinja.

1 fles (isi 30 gram) à f 1—1 fles (isi 10 gram) a f 0,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0.25 pesanan paling sedikit harga f 2—Kaloe beli 12 fles dapat Rabat. Lain onkost kirim.

Pesanan jang koerang dari harga f 5 [lima roepiah] boleh kirim post zegel (franco) sedja dari 10 cent sampai à f0,50 cent dan tamba ongkost kirim post pakket f0.50 cent;

Boleh dapat beli pada:
Lim Eng Tjiang & Co.
Kampoeng Djawa-Padang.
Djoega boleh dapat beli pada Toko² koeliling Negeri.



Hoendjoek bertaoe.

Sekalian. Prijaji Prijaji

Ditempat *TOKO HOEMARDANI Tjarikan SOLO.*

Beloem selang antara lama telah menerima barang² pakear boeatan Anak Boemippetra di Solo, jang laras dengan kahendaknja pada zaman sekarang, saperti:

Pet dienst itam dan poetih soedah compleet. model roepa-roepa.

Persawatnja Pet seperti Tjeplok dari perak pasmen renda bermatjam—matjam.

Tjeplok W. dan P. B. roepa—roepa, harga moelai f 1,50—f 6.

Kain batik Solo dan Djokja bermatjam matjam.

Kain Tjioet [S'endang] tengah Soetra dan tengah poetih.

Iket [Hoedeng] batik Solo dan Djokja Saboek Tjinde dan Dringin dari Soetra kleur berbagai².

Epek [tali timang] soelam Soetra, bloedir dan bloedroe loegas kleur roepa² dan lain² nja.

INGAT

Iket Ketoe model Solo, Djokja, Bandoeng dan Semarang dan saja djoega menerima segala pesenan memboeat Iket ketoe modelnja sebagimana menoeroet Toean ampoenja pamintaän separo Hoedeng ongkost f 1 lain ongkos kirim.

LAGI POELA.

Djoega bisa menerima pakerdjaän njoga genes kain batik terima masih tembokan.

Satoe	kain	lebar latar itam	f. 2.	Lilin tidak kombali, lain ongkos kirim.
„	„	„ „ poetih	„ 1. 75.	
„	„	Tjioet [Kemben]	„ 1.	
„	„	Iket [Hoedeng]	„ 1.	
„	„	Saroeng	„ 1. 50.	
„	„	Slendang	„ 1. 50.	

Segala pakerdjaän ditanggoeng baik dan bisa lekas

Dari itoe sekalian toean—toean saja harep soedi apalah kiranja datang menjatakan sebab masih banjak dengan jang beloem termoeat aken tetapi pertanjakan barang selainnja jang terseboet akan diterima dengan senang hati.

Dengan hormat
Saja menoenggoe pesenan

—145—

HOEMARDANI.

J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL compleet dengen peti gossok senar hars f 10— f 12,50. 15.—
VIOOL boeat bikin Reclame dengen compleet f 17,50
Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.—
Mandoline f 7,50 f 10,—f 12,50
SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 13, klep f 3,50 sampai f 25.—
AKKOORDZITHER dari f 7,50 f 10—f 15.—
Segala perkakas, senaar ostawa lain lain dengen harga moerah. *Prijscourant**

—60—

[illegible]

[illegible] M. [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	f 8.
[illegible]	„ „	„	f 6.
[illegible]	„ „	„	f 5. [illegible] f 6.
[illegible]	„ „	„	f 4. „ „ f 5.
[illegible]	[illegible]	„	f 7.
[illegible]	„ „	„	f 4, 50.
[illegible]	[illegible]	„	f 12. f 14. f 16. f 18.
[illegible] „	„ „		f 10. f 12.
[illegible] „	„ „	„	f 5. f 6. f 7.
[illegible] „	„ „	„	f 4. f 5.
[illegible] „	„ „	„	f 4, 50. [illegible] f 5, 50.
[illegible]	„ „	„	f 5. „ „ f 7. f 9.
[illegible]	„ „	„	f 3. f 4.
[illegible] „	„	„	f 4. f 5.

[illegible] 1 [illegible] f 1 25.

[illegible]

1 [illegible] f 2, 50. [illegible] 1 2. [illegible]

[illegible]

100	[illegible]	f 1.
100	„ „ „ „ [illegible]	f 0, 30
100	„ „ „ „ [illegible]	f 0, 15

[illegible]

— 99 —

Pill sehat

Ini obat dikasih nama Pill sehat akan membaroekan darah, artinja kasih hilangkan darah jang kotor, deri lantaran terkenal penjakit peram poean [Sijphili] jang baroe of lama, ringanof berat.

Baik makanlah ini Pill soepaja mendjadi slamat diri dan tiada timboel lagi segala penjakit deri badan.

Harganja f 1,75. en f 1.—

GONO CURE

OBAT SAKIT KENTJING,

GONO CURE. *Menoeloeng orang lelaki jang dapat sakit kentjing nanah of darah, oleh sebabnja terkenal hawa kotor deri perempoean, biarpoen soedah lama atawa baroe, ringan atawa berat, baik lekaslah makan ini obat, soepaja dengen sigera habiskan itoe hawa kotor.* Sebab kaloe dapat sakit kentjing nanah of darah, itoelah ada berbahaja besar, djikaloe tida diobat lekas atawa tida kasih semboeh betoel, *nanti hari kamoedian akan siksa badan sendiri djoega bisa menoelar istri dan toeroenan,*

Harganja f 1,75, en f 0,90.

NICHIRAN BOYEKI & Co

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, BANDOENG EN BATAVIA.

Temponja radjin...

Apakah tjoekoep persediaannja

Djintan?

Tida panas tida dingin, sekarang inilah temponja radjin jang patoet sekali. Maka koetika ini, dengan mamah DJINTAN dan dengan badan dan hati jang seger sekali, silakan radjinlah dalem segala pekerdjaannja!

Obat sangoe jang paling bergoena;
Obat mengantjoerkan makanan;
Obat menjegerkan badan.

HARGA

35	bidji pil	f .075
80	„ „ dengen kottak	„ 0.15
245	„ „	„ 0.35
525	„ „ dengen kottak	„ 0.75

Sie pemakai

Djintan

jang poenja pekoeatan.

DJINTAN Co., Semarang

—121— **Djintan terdjoeal dimana² tempat**